



A1.2 Podawanie swojego imienia

- Dites votre nom et demandez le nom de quelqu'un
- Titres et formes d'adresse des personnes (Monsieur, Mademoiselle, ...)
- Présentez-vous

Imię	<i>(Prénom)</i>	Świetnie	<i>(Super)</i>
Nazwisko	<i>(Nom de famille)</i>	Jak się nazywasz?	<i>(Comment tu t'appelles ?)</i>
Co słyhać?	<i>(Quoi de neuf ?)</i>	Jak masz na imię?	<i>(Quel est ton prénom ?)</i>
Co u Pani słyhać?	<i>(Comment ça va, Madame ?)</i>	Przepraszam, czy możesz powtórzyć?	<i>(Pardon, peux-tu répéter ?)</i>
Co u pana słyhać?	<i>(Comment ça va, Monsieur ?)</i>	Przepraszam, czy może Pan/Pani powtórzyć?	<i>(Pardon, pouvez-vous répéter ?)</i>
Dobrze	<i>(Bien)</i>	Nazywać się	<i>(S'appeler)</i>
Źle	<i>(Mal)</i>	Przedstawić się	<i>(Se présenter)</i>
Tak sobie	<i>(Comme ci, comme ça)</i>		

1. Dialogue: Anna jest dziennikarką sportową i przed meczem poznaje zawodników Legii Warszawa

Adam: Dzień dobry!	<i>(Bonjour !)</i>
Anna: Cześć! Możemy przejść na ty? Jak masz na imię?	<i>(Salut ! On peut se tutoyer ? Comment tu t'appelles ?)</i>
Adam: Jasne. Mam na imię Adam.	<i>(Bien sûr. Je m'appelle Adam.)</i>
Anna: Przepraszam, jest bardzo głośno... Czy możesz powtórzyć?	<i>(Désolée, il y a beaucoup de bruit... Peux-tu répéter ?)</i>
Adam: Oczywiście! Nazywam się Adam Nowak. A ty?	<i>(Bien sûr ! Je m'appelle Adam Nowak. Et toi ?)</i>
Anna: Mam na imię Anna.	<i>(Je m'appelle Anna.)</i>
Adam: Co słyhać?	<i>(Comment ça va ?)</i>
Anna: Tak sobie, mam dużo pracy.	<i>(Ça va, j'ai beaucoup de travail.)</i>
Adam: Rozumiem. Oj, trening już się zaczyna. Do zobaczenia później!	<i>(Je comprends. Oh, l'entraînement commence déjà. À plus tard !)</i>
Anna: Pa!	<i>(Salut !)</i>

1. Jakie jest nazwisko Adama?

- a. Kowalski
- c. Warszawa

- b. Legia
- d. Nowak

2. Dlaczego Anna prosi, żeby Adam powtórzył?

- a. Bo jest bardzo głośno
- c. Bo trening już się zaczyna

- b. Bo Adam mówi za szybko
- d. Bo nie zna polskiego

1-d 2-a



2. Grammaire: Alphabet polonais

L'alphabet polonais se compose de 32 lettres.

1. En polonais, il existe des lettres spéciales, comme *ą, ę, ó, ć, ń, ś, ź, ł, ż*.

A Autobus (<i>Autobus</i>)	F Foka (<i>Phoque</i>)	M Mama (<i>Maman</i>)	Ś Śnieg (<i>Neige</i>)
Ą Wąż (<i>Serpent</i>)	G Góra (<i>Montagne</i>)	N Nos (<i>Nez</i>)	T Telefon (<i>Téléphone</i>)
B Banan (<i>Banane</i>)	H Herbata (<i>Thé</i>)	Ń Koń (<i>Cheval</i>)	U Ucho (<i>Oreille</i>)
C Cukier (<i>Sucre</i>)	I Igła (<i>Aiguille</i>)	O Okno (<i>Œil</i>)	W Woda (<i>Eau</i>)
Ć Ćma (<i>Papillon de nuit</i>)	J Jajko (<i>Œuf</i>)	Ó Stół (<i>Table</i>)	Y Ryba (<i>Poisson</i>)
D Dom (<i>Maison</i>)	K Kot (<i>Chat</i>)	P Pies (<i>Chien</i>)	Z Zamek (<i>Château</i>)
E Ekran (<i>Écran</i>)	L Las (<i>Forêt</i>)	R Rower (<i>Vélo</i>)	Ż Żaba (<i>Grenouille</i>)
Ę Zęby (<i>Dents</i>)	Ł Łoś (<i>Élan</i>)	S Sok (<i>Jus</i>)	Ź Żrebak (<i>Poulain</i>)

3. Grammaire: Prononciation, intonation et accent en langue polonaise

En polonais, on utilise *ch, sz, rz, cz, dz, dż, dzi*, qui correspondent à des sons uniques.



- Intonation dans les questions oui/non** : on monte la voix à la fin de la phrase.
- Accent tonique** : il tombe généralement sur l'avant-dernière syllabe.

Specjalne polskie litery (*Lettres polonaises spéciales*)

ą : wąż (<i>serpent</i>)	ś : środa (<i>mercredi</i>)	ń : koń (<i>cheval</i>)	rz : rzeka (<i>rivière</i>)	dż : dżungla (<i>jungle</i>)
ć : ćma (<i>papillon de nuit</i>)	ź : żrebak (<i>poulain</i>)	ł : łódź (<i>Łódź</i>)	sz : szafa (<i>armoire</i>)	dź : dźwięk (<i>son</i>)
ę : ręka (<i>main</i>)	ż : żaba (<i>grenouille</i>)	cz : czas (<i>temps</i>)	dz : dzwonek (<i>cloche</i>)	ch : chleb (<i>pain</i>)

Taka sama wymowa, ale inny zapis (*Même prononciation, mais orthographe différente*)

ó : stół (<i>table</i>)	u : but (<i>chaussure</i>)
ż : żaba (<i>grenouille</i>)	rz : rzeka (<i>rivière</i>)
h : historia (<i>histoire</i>)	ch : chleb (<i>pain</i>)
ć : ćma (<i>papillon de nuit</i>)	ci : ciasto (<i>gâteau</i>)
dż : dźwig (<i>grue</i>)	dzi : dziecko (<i>enfant</i>)
ś : środa (<i>mercredi</i>)	si : siostra (<i>sœur</i>)
ź : żrebak (<i>poulain</i>)	zi : ziemia (<i>terre</i>)

4. Exercices

1. Faites des phrases correctes.

1. nazywam | Nowak. | Anna | Dzień | się | dobry,
(Bonjour, je m'appelle Anna Nowak.)

2. imię? | Jak | na | masz
(Comment t'appelles-tu ?)

3. nazywasz? | się | Jak
(Comment vous appelez-vous ?)

4. imię? | czy | powtórzyć | możesz | Przepraszam,
(Excusez-moi, pouvez-vous répéter le prénom ?)

5. powtórzyć | czy | Pan | może | nazwisko? | Przepraszam,
(Excusez-moi, pouvez-vous répéter le nom de famille ?)

2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|---|--|
| a. Dzień dobry, nazywam się Anna, | 1. — Mam na imię Piotr. |
| b. Przepraszam, czy możesz powtórzyć | 2. a jak się Pan nazywa? |
| c. Jak masz na imię? | 3. swoje nazwisko? |
| d. Proszę Pani, podam imię do formularza, | 4. czy można przeliterować literę „ł”? |

1-b: Bonjour, je m'appelle Anna, et comment vous appelez-vous ? **2-c:** Excusez-moi, pouvez-vous répéter votre nom de famille ? **3-a:** Comment tu t'appelles ? — Je m'appelle Piotr. **4-d:** Madame, je vais inscrire le prénom sur le formulaire, puis-je épeler la lettre « ł » ?

3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution.

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. O co pyta kobieta?
(Que demande la femme ?) | |
| a. O adres firmy | b. O numer telefonu |
| c. O imię mężczyzny | |
| 2. Co robi Paweł w nagraniu?
(Que fait Paweł dans l'enregistrement ?) | |
| a. Podaje godzinę spotkania | b. Pyta o cenę biletu |
| c. Literuje swoje nazwisko | |



4. Choisissez la bonne solution

1. Dzień dobry, ja _____ Anna Kowalska. *(Bonjour, je m'appelle Anna Kowalska.)*
a. nazywa się b. nazywam się c. nazywacie się
d. nazywasz się
2. Przepraszam, jak się Pan _____? *(Pardon, comment vous appelez-vous ?)*
a. nazywa b. nazywają c. nazywasz d. nazywam
3. Dzień dobry, na spotkaniu _____: Marek Nowak. *(Bonjour, lors de la réunion je me présente : Marek Nowak.)*
a. przedstawiam b. przedstawiam się c. przedstawia się
d. przedstawiasz się
1. nazywam się 2. nazywa 3. przedstawiam się

5. Jeu de rôle : Complète les dialogues

Nowy pracownik *Dzień dobry, nazywam się Tomasz Nowak. Przepraszam, jak się Pani nazywa?*

(Tomasz): *(Bonjour, je m'appelle Tomasz Nowak. Excusez-moi, comment vous appelez-vous ?)*

Recepcjonistka 1. _____

(Pani Anna):

Nowy pracownik *Dobrze, dziękuję. Przepraszam, czy może Pani powtórzyć nazwisko?*

(Tomasz): *(Bien, merci. Excusez-moi, pourriez-vous répéter votre nom de famille ?)*

Recepcjonistka 2. _____

(Pani Anna):

Exemples de réponses:

1. *Dzień dobry, nazywam się Anna Kowalska. Co u Pana słychać?* 2. *Kowalska. K o w a l s k a.*



6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant.

1. Vous êtes à l'accueil d'une nouvelle entreprise. La réceptionniste demande vos coordonnées. Présentez-vous et donnez votre prénom et votre nom. (Utilisez : nazywam się, imię, nazwisko)

2. Vous rencontrez une nouvelle personne lors d'une réunion au travail. Demandez-lui poliment son prénom et son nom. (Utilisez : Jak się Pan/Pani nazywa?, Pan/Pani, przepraszam)

Verbes importants

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Nazywać się (*s'appeler*)

Czas teraźniejszy
nazywam się
nazywasz się
nazywa się
nazywamy się
nazywacie się
nazywają się

Przedstawić się (*se présenter*)

Czas teraźniejszy
przedstawiam się
przedstawiasz się
przedstawia się
przedstawiamy się
przedstawiacie się
przedstawiają się